Fríggjadagur 7. september

SVF

18.30 Likkulikkuleia 15
19.00 Trý á ferð 13:13
19.25 Skergarðurin í Norðursvøríki – svensk sending
20.00 Dagur og Vika
20.20 Í apubúrinum – ensk djórasending
20.45 Gekkur
21.25 Ein mánaður við vatnið – enskur kærleiksfilmur
23.05 Independence Day – am. spenningsfilmur
01.25 Liðugt

EUROSPORT.com

07:30 Football: Road To World Cup 2002
09:30 Car Racing: Automagazine
10:00 Sailing: Sailing World
10:30 Equestrianism: Show Jumping In Moscow, Russia
11:30 Olympic Games: Olympic Magazine
12:00 Mountain Bike: Uci World Cup In Mont-St-Anne, Canada
12:30 Cliff Diving: World Tour 2001 Athens, Greece
13:00 Tennis: Us Open In New York, Usa
15:45 Tennis: New York Stories
16:00 Tennis (Live): Us Open In New York, Usa
22:00 News: Eurosportnews Report
22:15 Football: Road To World Cup 2002
00:15 News: Eurosportnews Report
00:30 Close

BBC PRIME

0.00 TLZ: »Great Writers of the 20th Century – James Baldwin«
1.00 TLZ: »Traces of Guilt – A Stranger Murder«
2.00 TLZ: »Mozambique under Attack«
2.25 TLZ: »Pause«
2.30 TLZ: »Fighting for Space«
3.00 TLZ: »Jazz Raga and Synthesizers«
3.25 TLZ: »Cyberart«
3.30 TLZ: »Mapping the Milky Way«
4.00 TLZ: »Back to the Floor – On the Rails«
4.40 TLZ: »Landmarks – Using the Land – Growing Settlements«
5.00 TLZ: »French Fix – Rugby«
5.30 TLZ: »English Zone«
6.00 Joshua Jones: »Treasure«
6.10 Playdays
6.30 The Demon Headmaster
6.55 Celebrity Ready Steady Cook: »Carol Barnes & Alastair Stewart«
7.25 The Antiques Show
7.55 Change That: »Bedford«
8.20 Going for a Song
8.50 Style Challenge: »Firewatch Women«
9.15 Great Antiques Hunt: »Salisbury«
9.45 Gardeners' World
10.15 The Weakest Link
11.00 Last of the Summer Wine: »The Love Mobile«
11.30 Doctors
12.00 Eastenders
12.30 Miss Marple: »The Body in the Library« - Part One
13.25 Celebrity Ready Steady Cook: »Carol Harrison & Lesley Joseph«
13.55 Style Challenge: »Rocky Reverends«
14.30 Joshua Jones: »Treasure«
14.40 Playdays
15.00 The Demon Headmaster
15.30 Top of the Pops 2
16.00 The Planets: »Different Worlds«
16.50 Bergerac: »Thanks for Everything«
17.45 The Weakest Link
18.30 Holiday on a Shoestring
19.00 Parkinson: »Tom Courtney, Barry White, Meera Syal«
20.00 Peggy Su
21.30 Later With Jools Holland
22.30 Top of the Pops Prime
23.00 Top of the Pops Classic Cuts
23.30 Dr. Who: »Frontios«

BBC WORLD

0:00 BBC News
0:30 HARDtalk (r)
1:00 BBC News
1:30 Talking Movies (r)
2:00 BBC News
2:30 Europe Direct (r)
3:00 BBC News
3:30 Asia Today (r)
3:45 World Business Report (r)
4:00 BBC News
4:30 HARDtalk
5:00 BBC News
5:30 World Business Report
6:00 BBC News
6:30 World Business Report
7:00 BBC News
7:30 World Business Report
7:45 Sport Today
8:00 BBC News
8:30 Top Gear (r)
9:00 BBC News
9:30 HARDtalk (r)
10:00 BBC News
10:30 Talking Movies (r)
11:00 BBC News
11:30 Life (r)
12:00 BBC News
12:30 HARDtalk (r)
13:00 BBC News
13:30 World Business Report
13:45 Sport Today
14:00 BBC News
14:30 Talking Movies (r)
15:00 BBC News
15:30 Life (r)
16:00 BBC News
16:30 Asia Today
17:00 BBC News
17:15 World Business Report
17:30 Top Gear (r)
18:00 BBC News
18:30 World Business Report
18:45 Sport Today
19:00 BBC News
19:30 HARDtalk (r)
20:00 BBC News
20:30 QED
21:00 BBC News
21:30 World Business Report
22:00 BBC News
22:30 Correspondent
23:00 BBC News
23:30 World Business Report (r)
23:45 Asia Today

3

05:00 Børne-hjørnet med Disney
07:00 TV-shop
08:25 Ricki Lake (G)
09:15 Ricki Lake
10:10 Horton-sagaen(G)
11:00 Horton-sagaen
11:50 Blossom(G)
12:20 Panter-tanter
12:50 Vild med dig
13:15 Pæn pige - sej sild
13:45 Interne affærer
14:40 Blossom
15:10 Min kære familie
15:40 Baywatch Hawaii
16:35 Ricki Lake
17:30 Alle tiders barnepige
18:00 Popular
19:00 Sjov og Spas
19:30 Sjov og Spas
20:00 Bang du er død
22:00 Delilah
23:40 Lægerne
00:40 Slagtehus 5
02:45 Sunset Beach
03:35 Sunset Beach (G)
04:25 Godnat

ÚF

07.00 Tíðindi
07.05 Morgunlestur Hjalgrim Poulsen á Strondum lesur
07.15 Morguntónleikur
07.30 Tíðindi
07.35 Góðan morgun Føroyar Kári Olsen og Dia Midjord leggja til rættis
08.00 Tíðindi
08.05 Góðan morgun Føroyar
09.00 Tíðindi
09.03 Hvussu við mær? (e) Framhaldssøga eftir Colby Radowsky. Knút Olsen týddi. Katarina Nolsøe lesur. 2. partur
09.35 Dagsins tónar
09.50 Morgunlestur (e) Hjalgrim Poulsen á Strondum lesur
10.00 Tíðindi
10.03 Fimleikaløtan 2
10.10 Máltráðurin Elis Poulsen leggur til rættis.
11.00 Tíðindi
11.03 Á sanganna veingjum (e) Gunnvør Poulsen leggur til rættis
11.35 Undir døgurða
12.00 Veðurtíðindi
12.03 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tíðindini
12.40 Døgurðatónar
13.00 Tónatímin
14.00 Í víngarðinum (e) Victor Carlsen leggur til rættis
15.00 Tíðindi
15.03 Gott gamalt Birgar Johannesen velur løgini
16.00 Tíðindi
16.03 Rót og rútma (e) Petur Rouch velur country tónleik
17.00 Tíðindi
17.05 Vikuskiftið
18.00 Fríggjakvøldstónar Øssur Egholm leggur til rættis
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tíðindini
18.50 Tónleikur
19.00 Táttaskaldið Tummas Napoleon Djurhuus
20.00 Estudio 2000 Kári Annand Berg leggur til rættis.
21.00 Fimleikaløtan 2 (e)
21.05 Dagsetur Øssur Egholm leggur til rættis
22.00 Tíðindi

Rás

09:45 Orðið Bibliulestur v/ Anju Hansen
10:00 Go'morin Skráin, veðrið, aktuelt, dagsins mál, prát við lurtarar og tónleikur.
11:00 Breytin Beinleiðis ferðslusending
12:00 Tíðindi
12:10 Lættur tónleikur
13:30 Ynskiløtan Heilsur frá lurtarunum Laila Jacobsen er vertur. Send heilsur via (www.ras2.fo) ella á fax. 359990.
15:00 Tíðindi
15:10 Ynskiløtan (framhald)
16:00 Lættur tónleikur
18:00 Tíðindi
18:15 Lættur tónleikur
21:00 Tíðindi
21:15 Orðið (e) Bibliulestur v/ Anju Hansen
21:30 Beatin v/ Eyðfinn Drewsen Tónleikasending fyri ung
22:30 Náttarvaktin Undirhaldssending Gunnar Hansen og Kristian Joensen eru vertir
01:00 Liðugt

Lindin

13.00 Byrjan – Dagsskrá verður lisin
13.15 Okkara dagliga breyð
13.30 "Lívgandi Orð" fyri hesa vikuna. v/ Tórður Poulsen
14.00 Brot og bitar (e)
14.30 Ein forvitnislig ferð gjøgnum Bibliuna. Hesaferð um Dánjals bók. v/ Símun Absalonsen gestur Jógvan Zachariassen.
15.30 Blandaður tónleikur
17.00 Bønartænastan byrjar. Tlf. 321377, tilber at senda fax nr. 321379
Vit spæla lovsong tann næsta tíman.
17.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
18.00 Bønartænastan. Biðið verður fyri bønarevnunum
20.00 Tónleikur fyri børn
20.30 Okkara dagliga breyð (e)
22.00 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
22.05 Horitzon Star v/ Stella Zachariassen (e)
23.05 Dagsskráin fyri leygardag verður lisin
23.10 Góður tónleikur fyri ung
04.00 Vit gevast

Ein mánaður við vatnið

– enskur kærleiksfilmur frá 1995 við Vanessu Redgrave

SVF Fríggjakvøldið kl. 19.25

Í meira enn 16 ár hevur enska miss Bently hildið summarfrí við italska vatnið Como. Hetta árið, í 1937, hittir hon majorin Wilshaw, sum bjóðar hesi varnu kvinnu út. Men ein onnur kvinna, miss Beaumont, er eisini komin at ferðast, so tá miss Bentley er so smæðin, tykist tann unga kvinnan at duga betur at lokka majorin.

Leikarar: Vanessa Redgrave, Edward Fox, Uma Thurman o.o.

Leikstjórn: John Irvin

Independence Day

– am. actionfilmur frá 1996

SVF Fríggjakvøldið kl. 22.05

Ein øgiligur fíggindi úr rúmdini, tekur teir týdningarmestu býirnar við tí endamáli at gera innrás, og oyðileggja okkara gongustjørnu. Men við amerikanska forsetanum Whitmore (Bill Pullman) og øðrum kendum monnum, sum Hiller kapteinur (Will Smith) á odda, er onki annað at gera, enn at stríðast ímóti. Og viljin til at koma undan við lívinum, er besta vápn menniskjans móti hernaðartøknini hjá fíggindanum.

Leikarar: Will Smith, Bill Pullman, Jeff Goldblum o.o.

Leikrit: Dean Devlin og Roland Emmerich

Leikstjórn: Roland Emmerich

Bang du er død

- amerikanskur actionfilmur frá 1985

Jonathan vinnur nógvar pengar uppá eitt spæl, sum kallast fyri "Gotcha". Hann velur at fara til Týsklands. Har hittir hann hina vøkru og eggjandi Sasha, sum sigur seg vilja vera saman við honum, tí hon er jomfrúð. Hon tekur hann við til tað táverandi Eystur- Týskland, har tey skjótt missa sambandið. Jonathan má síðani royna at flýggja einsamallur, men verður fangaður av eysturtýskum njósnarum. Tá hann endiliga kemur aftur á røttu kós, so hittir hann knappliga Sashu aftur...

Leygardagur 8. september

SVF

16.00 Postkort úr Rom 1:2 – fyri deyv
16.40 Periskopið – barnasending fyri deyv
17.00 Disney teknifilmar
17.30 B.I.T.C.H – dansk ungdómssending
18.00 Vísindi
18.30 Mumi 22
19.00 Kristoffur Kolumbus 14
19.30 Fínt skal tað vera
20.00 Floksveitslan – danskt undirhald
21.00 In Love and War – amerikanskur kærleiksfilmur Óhóskandi fyri smábørn
22.50 Aftan fyri tónleikin: Gloria Estefan
23.35 The Man Who Loved Cat Dancing – am. cowboyfilmur Óhóskandi fyri børn
01.35 Liðugt

EUROSPORT.com

07:30 Mountain Bike: Uci World Cup In Mont-St-Anne, Canada
08:00 Tennis: Us Open In New York, Usa
10:00 Ski Jumping (Live): Fis Summer Grand Prix In Hakuba, Japan
11:45 All Sports: Watts
12:00 Tennis: Us Open In New York, Usa
12:30 Motorcycling (Live): Motogp In Estoril, Portugal
13:00 Motorcycling (Live): Motogp In Estoril, Portugal
14:00 Motorcycling (Live): Motogp In Estoril, Portugal
15:15 Motorcycling (Live): Motogp In Estoril, Portugal
16:30 Tennis: Us Open In New York, Usa
17:00 Tennis (Live): Us Open In New York, Usa
21:00 Super Racing Weekend(Tm): Eurosport Super Racing Weekend(Tm) At Nürburgring, Germany
22:30 News: Eurosportnews Report
22:45 Cycling: Tour Of Spain
23:45 Motorcycling: Motogp In Estoril, Portugal
00:45 News: Eurosportnews Report
01:00 Close

BBC PRIME

0.00 Hotel Rubber Studies
0.30 TLZ: »Alaska the Last Frontier«
0.55 TLZ: »Mind Bites – Memory«
1.00 TLZ: »Catalysts Against Pollution«
1.25 TLZ: »Pause«
1.30 TLZ: »Mosaico Hispanico«
2.00 TLZ: »Rothko – The Seagram Murals«
2.30 TLZ: »Adverts – The Ad Factor«
3.00 TLZ: »Somewhere a Wall came down«
3.25 TLZ: »Pause«
3.30 TLZ: »A New Way of Life«
4.00 TLZ: »Never Mind the Quality?«
4.30 TLZ: »English, English Everywhere«
4.55 TLZ: »Mind Bites – Bookshelf - Jo Brand«
5.00 TLZ: »Musical Prodigies«
5.25 TLZ: »Mind Bites«
5.30 TLZ: »Art and the Left«
5.55 TLZ: »Mind Bites«
6.00 Radio Roo: »Sheep Dip«
6.15 Monty the Dog: »Monty Gets the Blame«
6.20 Space Detectives: »Satellites«
6.35 Blue Peter
7.00 Joshua Jones: »Horseplay«
7.10 Monty the Dog: »Monty at the Vets«
7.15 Space Detectives: »Future«
7.30 Blue Peter
7.55 Animal People: »»Bringing up Baby«
8.25 Animal Hospital
8.55 Zoo
9.25 Vets in Practice: »A Dogs Dinner«
9.55 Cardiff Singer of the World: 1997 – The Final
11.25 Poppea
12.00 Rick Stein's Seafood Lovers' Guide
12.30 Open All Hours
13.00 Doctors
13.30 Doctors
14.00 Doctors
14.30 Doctors
15.00 Dr. Who: »Frontios«
15.25 Dr. Who: »Frontios«
16.00 Holiday on a Shoestring
16.30 Top of the Pops
17.00 Later With Jools Holland
18.00 Tatton Park Flower Show
18.30 Seeking Pleasure: »Wedding List«
19.10 Several Careful Owners: »Austin Chalfont Limousine«
19.20 The Planets: »Terra Firma«
20.10 Love is not enough - The Journey to Adoption: »Nobody said it would be easy«
21.00 Muscle
21.30 Top of the Pops
22.00 Top of the Pops 2
22.30 Totp Eurochart
23.00 The Shop: »A Sizeable Problem«
23.30 Parkinson: »Tom Courtney, Barry White, Meera Syal«

BBC WORLD

0:00 BBC News
1:00 BBC News
1:30 Click Online (r)
2:00 BBC News
2:30 Life (r)
3:00 BBC News
3:30 Asia Today (r)
3:45 World Business Report (r)
4:00 BBC News
4:30 Holiday (r)
5:00 BBC News
5:30 Talking Movies (r)
6:00 BBC News
6:30 Hospital
7:00 BBC News
7:30 Click Online (r)
8:00 BBC News
8:30 Correspondent (r)
9:00 BBC News
9:10 The Road To Riches
10:00 BBC News
10:10 People's Century
11:00 BBC News
11:30 Holiday (r)
12:00 BBC News
12:30 This Week
13:00 BBC News
13:10 The Road To Riches (r)
14:00 BBC News
14:30 Click Online (r)
15:00 BBC News
15:10 Bubble Trouble
16:00 BBC News
16:10 People's Century (r)
17:00 BBC News
17:30 Talking Movies (r)
18:00 BBC News
18:30 This Week (r)
19:00 BBC News
19:30 Earth Report (r)
20:00 BBC News
20:10 The Road To Riches (r)
21:00 BBC News
21:30 Talking Movies (r)
22:00 BBC News
22:10 Bubble Trouble (r)
23:00 BBC News
23:30 Hospital (r)

3

05:10 Børne-hjørnet med Disney
08:50 Garfield og venner
09:20 Garfield og venner
09:50 Lassie på nye eventyr
10:15 Amors pile
11:10 Far og mor bytter krop
12:45 Luftens helte
13:40 Xena - amazonekrigeren
14:35 Herkules den uovervindelige
15:30 Sjov og Spas
16:00 Sjov og Spas
16:30 Skat - børnene er skrumpet
17:30 Før Robinson Ekspeditionen 2001 (G)
18:30 GRISK - når det gælder
19:30 Disneys magiske filmverden: Askepot
21:10 Massage Terapi
22:50 Danish Open - Match Race
23:50 I lovens navn
00:50 Odysseus eventyrlige rejser (1:2)
02:30 Nettet
03:30 Sunset Beach (G)
04:20 Sunset Beach (G)
05:10 Godnat

ÚF

07.00 Tíðindi
07.05 Morgunlesturin Hjalgrim Poulsen á Strondum lesur
07.15 Morguntónleikur
07.30 Tíðindi
07.35 Morguntónleikur
08.00 Tíðindi
08.05 Leygarmorgun í studio 5 Bjarni Mohr er vertur
09.00 Tíðindi
09.03 Leygarmorgun í studio 5
09.50 Morgunlesturin (e) Hjalgrim Poulsen á Strondum lesur
10.00 Tíðindi
10.03 Fimleikaløtan 2
10.15 Tit skriva, vit spæla Øssur Egholm leggur til rættis.
11.00 Tíðindi
11.03 Rót og rútma Petur Rouch velur country tónleik
12.00 Veðurtíðindi
12.03 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tíðindini
12.40 Døgurðatónar
13.00 Vikan við fer Óluva Zachariasen tekur saman um tíðindini
14.00 Vikuskiftið (e)
15.00 Menuettin Jóannes S. Hansen stílar fyri
16.00 Kyrrindini Fimmboði Lisberg skipar fyri
17.00 Suggan Gissur Paturssson velur tónleikin
18.30 Tíðindini
18.40 Ítróttatíðindi
19.00 V4-dráttur
19.05 Afturljóð úr gomlum gravum Krimiútvarpsleikur eftir Edith Ranum. Jógvan Arge týddi. Oskar Hermannsson legði til rættis. 2. partur.
20.00 15 tær bestu Heðin Arge stílar fyri
21.00 Harmonikutónar Flóvin Jacobsen velur tónleikin
21.50 Hetta heilaga evangeliið skrivar Meinhard Bjartalið leggur til rættis
22.00 Tíðindi

Rás

09:45 Orðið Bibliulestur v/ Anju Hansen
10:00 Lættur tónleikur
13:00 Á Torginum (e) EvR Sending frá týskvøldinum. Svenning tosar við Birgir Andreasen
14:30 Lættur Tónleikur
18:00 Barnarásin (e)
18:30 Tónleikur
20:00 Beatin Tað nýggjasta nýggja v/ Eyðfinn Drewsen
21:15 Orðið (e) Bibliulestur v/ Anju Hansen
21:30 "Satisfaction" Undirhaldsending, Top Twenty hesa vikuna fyri 35 árum síðani, lurtaraprát og annað gott, m.a. "Tuskhandil", "Tárakeldan"o.a.. Djóni Andreasen og Birgar Johannesen leggja til rættis.
01:30 Liðugt

Lindin

09.00 Dagskráin verður lisin
09.15 Okkara dagliga breyð
09.30 Barnalindin (e)
10.30 Norðurlenskur tónleikur
11.45 Lívgandi Orð fyri hesa vikuna við Tórður Poulsen
12.00 Blandaður tónleikur
13.00 Dagskráin verður lisin
13.15 Okkara dagliga breyð
14.00 Brot og bitar, sendingar frá farnu viku.
14.30 Tónleikur fyri børn
15.00 Horizon Star v/ Stellu Zachariassen
16.00 Tónar og innihald v/ Høgna Háberg Hansen & Jan Zachariassen (e)
17.00 Sjómansendingin Vitin v/ Símun Hansen, framhald um trygdarútgerð við Jan Gaard Joensen, eisini verður prátað við Amariel Knutsen skipara á "Norrønu".
18.00 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
20.00 Barnalindin. (e)
20.30 Okkara dagliga breyð (e)
21.00 Leygarkvøld í Lindini: missión við Fríðtór Debes
22.55 Dagslok - Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
23.00 Dagsskrá fyri sunnudag verður lisin
23.05 "Tíðin flýgur" (e)
01.00 Blandaður tónleikur, dagsins orð, okkara dagliga breyð o.a. fram til kl. 04.00
04.00 Vit gevast

Kristoffur Kolumbus – 14. partur (e)

Eftir steðgin í summar, verður Kristoffur Kolumbus aftur at síggja í SvF týsdagar kl. 18.30.

Í hesum partinum síggja vit, tá Kristoffur Kolumbus vitjar hertogan, Sidonia og greiðir honum frá sínum hugskoti um at sigla beinleiðis til Indiu við at sigla vestureftir. Sidonia er sera hugtikin og sendir boð eftir Rodrigo, ráðgeva sínum. Teir tosa um ynski Kolumbusar viðv. fígging, men Kolumbus er ikki fegin um, at Sidonia, hertogi, ikki situr væl um sátt við sponsku kongshjúnini í hesum máli. Endin verður tann, at Rodrigo skrivar bræv, sum Kolumbus hevur við sær til Luiz de la Cela. Ætlanin er at fáa tann múgvandi Luiz at fíggja útreiðslurnar. Væl gongur; Kolumbus verður boðsendur at tosa við Isabellu drotning um ætlanirnar, og overfegni Kolumbus kann nú av álvara fara undir fyrireikingarnar, men allar súðir eru ikki syftar enn.

Askepot

- amerikanskur ævintýrfilmur frá 1997

Whitney Houston, Brandy og Whoopi Goldberg spæla allar við í hesari musikalsku filmsferðini av kendu søguni um , sum skal ígjøgnum so nógv áðrenn hon fær sín prins.
Filmurin er bygdur á sangleikin hjá Rodger og Hammerstein um Øskufíu .